

International Labor Network of Solidarity and Struggle
Réseau Syndical International de Solidarité et de Lutttes
Rede Sindical Internacional de Solidariedade e de Lutas
Red Sindical Internacional de Solidaridad y de Luchas
Rete Sindacale Internzionale di Solidarietà e di Lotta
الشبكة النقابية العالمية للتضامن والنضال



Internationales Gewerkschaftsnetzwerk der Solidarität und des Kampfes

www.laboursolidarity.org

Stop à la répression de la solidarité syndicale avec les manifestations Black Lives Matter aux Etats-Unis ! Réintégration de notre camarade Erek Slater, chauffeur de bus de Chicago et représentant du syndicat ATU

Le Réseau syndical international de solidarité et de lutttes exige que les Autorités des transports de Chicago et l'administration de la ville abandonnent toute charge contre Erek Slater, délégué du syndicat des transports (bus) Amalgamated Transit Union (ATU) et le réintègrent dans ses fonctions.

Le 31 mai, Erek Slater s'est adressé à ses collègues pour partager la déclaration officielle de l'ATU concernant le droit de refuser de conduire la police sur les lieux de manifestations anti-racistes pour les réprimer. Cette déclaration a été publiée dans le contexte des manifestations de masse contre le meurtre de George Floyd par un policier.

Erek Slater, en tant que représentant de son syndicat, a soulevé des interrogations sur le fait que les chauffeurs/euses de bus puissent être instrumentalisés-es pour que la police puisse arrêter les manifestant-es demandant justice pour Georges Floyd et les autres victimes de violences policières. Les Autorités du transport de Chicago ont choisi la répression en le suspendant de ses fonctions et en l'accusant de provoquer une grève illégale, ce qui est faux mais pourrait conduire à son licenciement.

Le Réseau syndical international de solidarité et de lutttes demande que les Autorités des transports et administratives de Chicago abandonnent toutes les accusations contre Erek Slater et le réintègrent dans ses fonctions. Nous demandons que la Ville de Chicago assure la protection des droits des travailleurs/euses et s'exprime contre cette injustice ! C'est un moment historique, les populations des Etats-Unis et du monde entier manifestent dans les rues pour plus de justice et d'égalité, contre les violences policières et le racisme systémique de nos sociétés.

-Abandon des charges contre Erek Slater !

-Garantie des droits des travailleurs/euses de s'organiser et d'user de la liberté d'expression !

-Justice pour Georges Floyd et toutes les victimes de violence policière !

-Black lives matter ! Partout dans le monde, aux Etats-Unis, en France, partout !

-Attaquer l'un des nôtres c'est nous attaquer tous et toutes ! Solidarité internationale !

Stop repression against unions' solidarity with Black Lives Matter in USA ! Drop all charges and reinstate Erek Slater, Chicago bus driver of the CTA !

The International Labor Network of Solidarity and Struggles urge the Chicago Transit Authority (CTA) and the Chicago City Administration to drop all charges and reinstate bus driver and unionist Erek Slater.

On May 31, 2020 Erek Slater addressed his co-workers to share [the official public statement of the ATU](#) regarding the right to refuse to drive police. This ATU statement was released in the context of the mass protests against racism and over the murder of George Floyd by a police officer.

Erek Slater, in his capacity as a union representative, raised questions about CTA bus drivers being instrumental in the arrest of Chicago citizens who were demonstrating in the streets demanding Justice for George Floyd and other victims of police violence. The CTA has retaliated against Erek by taking him out of service and accusing him of illegally advocating for a wildcat strike, a charge which is false and could lead to him being fired.

We demand that the CTA and the Chicago City Administration drop all charges against Erek Slater and reinstate him. In addition, we demand that the city of Chicago ensure the protection of workers' rights to organize and speak out against injustice! This is an historical moment when people in the USA and around the world are demonstrating in the streets to bring about justice, equality, against police violence and systemic racism in our societies.

- **Drop all charges and reinstate Erek Slater!**
- **Ensure workers rights to organize and of freedom of speech!**
- **Justice for George Floyd and all victims of police violence!**
- **Black Lives Matter! Everywhere in the world, in France, in USA...**
- **To strike one of us is to strike all of us. International solidarity !**

¡No a la represión contra la solidaridad sindical con el movimiento Black Live Matters en Estados Unidos! ¡Por la retirada de todos los cargos contra Erek Slater, conductor de autobús la CTA de Chicago, y su readmisión!

La Red Sindical Internacional de Solidaridad y de Luchas reclama a la Chicago Transit Authority (CTA) y a la Administración de la Ciudad de Chicago que retire todos los cargos y readmita al sindicalista Erek Slater.

El pasado 31 de mayo de 2020, Erek Slater se dirigió a sus compañeros de trabajo para transmitirles un comunicado oficial hecho público por la ATU en relación con su derecho a negarse a transportar a policías. Este comunicado de la ATU fue hecho público en el contexto de las protestas masivas contra el racismo y en torno al asesinato de George Floyd a manos de un agente de policía.

Erek Slater, como representante sindical, cuestionó que los conductores de autobús de la CTA fuera utilizados de manera instrumental en el arrestos de ciudadanos y ciudadanas de Chicago que se manifestaban esos días reivindicando justicia para George Floyd y otras víctimas de la violencia política. La CTA actuó contra él, quitándole del servicio y acusándole de promover una huelga ilegal, un cargo que es falso y que podría conllevar su despido.

Reclamamos que la CTA y la administración de la ciudad de Chicago retiren todos los cargos contra Erek Slater y le readmitan. Además, reclamamos que la ciudad de Chicago garantice protección para los derechos de los trabajadores y las trabajadoras a organizarse y levantar la voz contra la injusticia. Este es un momento histórico en el que millones de personas en todo el mundo se manifiestan en las calles para reclamar justicia e igualdad y en contra de la violencia policial y del racismo sistémico de nuestras sociedades.

- **¡Por la retirada de los cargos y la readmisión de Erek Slater!**
- **¡Justicia para George Floyd y para todas las víctimas de la violencia policial!**
- **Las vidas negras importan en todas partes.**

- **Si tocan a una nos tocan a todas. ¡Solidaridad internacional!**

Les organisations du Réseau syndical international de solidarité et de luttes:

Organisations syndicales nationales interprofessionnelles

- Central Sindical e Popular Conlutas (**CSP-Conlutas**) - Brésil.
- Confederación General del Trabajo (**CGT**) - Etat espagnol.
- Union syndicale Solidaires (**Solidaires**) - France.
- Confédération Générale du Travail du Burkina (**CGT-B**) - Burkina.
- Confederation of Indonesia People's Movement (**KPRI**) - Indonésie.
- Confederación Intersindical (**Intersindical**) - Etat espagnol.
- Confédération Générale Autonome des Travailleurs en Algérie (**CGATA**) - Algérie.
- Batay Ouvriye - Haïti.
- Unione Sindacale Italiana (**USI**) - Italie.
- Confédération Nationale des Travailleurs - Solidarité Ouvrière (**CNT SO**) - France.
- Sindicato de Comisiones de Base (**CO.BAS**) - Etat espagnol.
- Organisation Générale Indépendante des Travailleurs et Travailleuses d'Haïti (**OGTHI**) - Haïti.
- Sindacato Intercategoriale Cobas (**SI COBAS**) - Italie.
- Confédération Nationale du Travail (**CNT-f**) - France.
- Intersindical Alternativa de Catalunya (**IAC**) - Catalogne.
- Union Générale des Travailleurs Sahraouis (**UGTSARIO**) - Sahara occidental.
- Ezker Sindikalaren Konbergentzia (**ESK**) - Pays basque.
- Confédération Nationale de Travailleurs du Sénégal Forces du Changement (**CNTS/FC**) - Sénégal.
- Sindicato Autorganizzato Lavorator COBAS (**SIAL-COBAS**) - Italie.
- General Federation of Independent Unions (**GFIU**) - Palestine.
- Confederación de la Clase Trabajadora (**CCT**) - Paraguay.
- Red Solidaria de Trabajadores - Pérou
- Union Syndicale Progressiste des Travailleurs du Niger (**USPT**) - Niger.
- Union Nationale des Syndicats Autonomes du Sénégal (**UNSAS**) - Sénégal.
- Unión Nacional para la Defensa de la Clase Trabajadora (**UNT**) - El Salvador.
- Solidaridad Obrera (**SO**) - Etat espagnol.
- Confederazione Unitaria di Base (**CUB**) - Italie.
- Independent Workers Union of Great Britain (**IWGB**) - Grande-Bretagne.
- Ogólnopolski Związek Zawodowy Inicjatywa Pracownicza (**OZZ IP**) - Pologne.
- Centrale Démocratique Martiniquaise des Travailleurs (**CDMT**) – Martinique.
- **Organizaciones sindicales estatales profesionales o de sector**
- National Union of Rail, Maritime and Transport Workers (**RMT/TUC**) - Grande-Bretagne.
- Centrale Nationale des Employés – Confédération Syndicale Chrétienne (**CNE/CSC**) - Belgique.
- Sindicato Nacional de Trabajadores del Sistema Agroalimentario (**SINALTRAINAL/CUT**) - Colombie.
- Fédération Générale des Postes, Telecom et Centres d'appel - Union Générale Tunisienne du Travail (**FGPTT/UGTT**) - Tunisie.
- Trade Union in Ethnodata - Trade Union of Employees in the Outsourcing Companies in the financial sector - Grèce.
- Syndicat national des travailleurs des services de la santé humaine (**SYNTRASEH**) - Bénin
 - Syndicat dos Trabalhadores da Fiocruz (**ASFOC-SN**) - Brésil.
- Organizzazione Sindacati Autonomi e di Base Ferrovie (**ORSA Ferrovie**) - Italie.
- Union Nationale des Normaliens d'Haïti (**UNNOH**) - Haïti.
- Confederazione Unitaria di Base Scuola Università Ricerca (**CUB SUR**) - Italie.
- Coordinamento Autorganizzato Trasporti (**CAT**) - Italie.
- Syndicat des travailleurs du rail - Union Nationale des Travailleurs du Mali (**SYTRAIL/UNTM**) - Mali.
- Gıda Sanayii İşçileri Sendikası - Devrimci İşçi Sendikaları Konfederasyonu (**GIDA-IŞ/DISK**) - Turquie.
- Syndicat National des Travailleurs du Petit Train Bleu/SA (**SNTPTB**) - Sénégal.

- Asociación Nacional de Funcionarios Administrativos de la Caja de Seguro Social (**ANFACSS**) - Panama.
- Palestinian Postal Service Workers Union (**PPSWU**) - Palestine.
- Union Syndicale Etudiante (**USE**) - Belgique.
- Sindicato dos Trabalhadores de Call Center (**STCC**) - Portugal.
- Sindicato Unitario de Trabajadores Petroleros (**Sinutapetrolgas**) - Venezuela.
- Alianza de Trabajadores de la Salud y Empleados Públicos - Mexique.
- Canadian Union of Postal Workers / Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes (**CUPWSTTP**) – Canada.
- Syndicat Autonome des Postiers (**SAP**) - Suisse.
- Federación nacional de trabajadores de la educación (**SUTE-Chili**) - Chili.
- Plateforme Nationale des organisations professionnelles du secteur public - Côte d’Ivoire.
 - Fédération nationale des ouvriers et collectivités locales - Union Marocaine du Travail (**UMTCollectivités locales**) - Maroc.
- Centrale Générale des Services Publics FGTB, Cheminots (**CGSP/FGTB Cheminots**) - Belgique.
- Botswana Public Employees Union (**BOPEU**) - Botswana.
- Organisation Démocratique du Travail – Organisation Démocratique du Travail (**ODR/ODT**) - Maroc.
- Federacao Nacional dos Trabalhadores em Transportes Aéreos do Brasil (**FNTTA**) - Brésil.
- Federação Nacional dos Metroviários (**FENAMETRO**) - Brésil.
- Namibia Football Players Union (**NAFPU**) – Namibie. → Palestinian Electricians' Trade Union (**PETU**) – Palestine.

Organisations syndicales locales

- Trades Union Congress, Liverpool (**TUC Liverpool**) - Angleterre.
- Sindacato Territoriale Autorganizzato, Brescia (**ORMA Brescia**) - Italie.
- Fédération syndicale SUD Service public, canton de Vaud (**SUD Vaud**) - Suisse → Sindicato Unitario de Catalunya (**SU Metro**) - Catalogne.
- Türkiye DERİ-İŞ Sendikası, Tuzla et Izmir (**DERİ-İŞ Tuzla et Izmir**) - Turquie.
- L’autre syndicat, canton de Vaud (**L’autre syndicat**) - Suisse
- Centrale Générale des Services Publics FGTB, Ville de Bruxelles (**CGSP/FGTB Bruxelles**) - Belgique
- Arbeitskreis Internationalismus IG Metall, Berlin (**IG Metall Berlin**) - Allemagne
- Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires, Bahia Blanca (**SUTEBA/CTA de los trabajadores Bahia Blanca**) - Argentine
- Sindicato del Petróleo y Gas Privado del Chubut/CGT - Argentine.
- UCU University and College Union, University of Liverpool (**UCU Liverpool**) - Angleterre.
- Sindicato di base Pavia (**SDB Pavia**) - Italie.
- United Auto Workers local 551 Ford Chicago (**UAW Ford Chicago**) – Etats-unis. → Sindicato Uno Prodinsa, Maipú – Chili.

Organisations syndicales internationales

- Industrial Workers of the World - International Solidarity Commission (**IWW**).

Courants, tendances et réseaux syndicaux

- Transnationals Information Exchange Germany (**TIE Germany**) - Allemagne.
- Emancipation tendance intersyndicale (**Emancipation**) - France.
- Globalization Monitor (**GM**) - Hong Kong.
- Courant Syndicaliste Révolutionnaire (**CSR**) - France.
- No Austerity - Coordinamento delle lotte - Italie.
- Solidarité Socialiste avec les Travailleurs en Iran (**SSTI**) - France.
- Basis Initiative Solidarität (**BASO**) - Allemagne.
- LabourNet Germany - Allemagne.
- Resistenza Operaia - operai Fiat-Irisbus - Italie.
- Workers Solidarity Action Network (**WSAN**) - Etats-Unis.
- United Voices of the World (**UVW**) - Grande-Bretagne.
- Unidos pra Lutar - Brésil.